



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.4.0. - Ufficio Scuola E Del Tempo Libero 4.4.0. - Amt für Schule und Freizeit	2716	20/07/2020

### OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL SERVIZIO “ANALISI REALTÀ PRODUTTIVE IN ESSERE PER L’OTTIMIZZAZIONE ORGANIZZATIVA DEL SERVIZIO DI PRODUZIONE DEI PASTI SCOLASTICI, SUPPORTO ALLA PREDISPOSIZIONE DEL CAPITOLATO D’APPALTO E VALUTAZIONE DELLA FATTIBILITÀ DI UN CENTRO COTTURA UNICO” ALLO STUDIO P&P SAS DI PREATONI DONATELLA E C. CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.  
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A € 21.200,00 (IVA ESCLUSA)  
CODICE CIG ZF12D9F1D3

GENEHMIGUNG ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DURCHFÜHRUNG EINER “ANALYSE DER TÄTIGKEITEN DER KÜCHEN DES SCHULVERPFLEGUNGSDIENSTES HINSICHTLICH EINER ORGANISATORISCHEN OPTIMIERUNG DER HERSTELLUNG DER SPEISEN FÜR DIE SCHULMENSEN, UNTERSTÜTZUNG BEI DER AUSARBEITUNG DES LASTENHEFTES UND BEWERTUNG DER MACHBARKEIT EINER EINZIGEN ZENTRALEKÜCHE”. BEAUFTRAGUNG DER FIRMA “STUDIO P&P SAS DI PREATONI D.” MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN - GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH € 21.200,00 - CIG ZF12D9F1D3

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020-2022 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2020-2022 limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2020-2022 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 recante "BILANCIO 2020 - 2022 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 betreffend "HAUSHALT 2020 - 2022 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione di Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali,</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im</p>

viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 4761 del 15.05.2017 della Ripartizione 4, con la quale il Direttore della Ripartizione dott. Carlo Alberto Librera provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1456 del 14.04.2020 della Ripartizione 4, con la quale il Direttore della Ripartizione dott. Carlo Alberto Librera provvede alla nomina della Direttrice dott.ssa Patrizia Caleffi, quale Responsabile Unico del Procedimento (RUP), per gli acquisti di beni e servizi di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria attinenti al proprio centro di costo;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *"Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture"*.

Visto il vigente *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"*

Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 4. Nr. 4761 vom 15.05.2017, kraft derer der Direktor der Abteilung Dr. Carlo Alberto Librera die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 4. Nr. 1456 vom 14.04.2020, kraft derer der Direktor der Abteilung Dr. Carlo Alberto Librera die Amtsdirektorin Dr. Patrizia Caleffi zur einzigen Verfahrensverantwortlichen für die Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle ernennt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *„Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“* ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Personal- und Organisationsordnung der*

approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

*Stadtgemeinde Bozen*“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente *“Regolamento di contabilità”* del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

Es wurde Einsicht genommen in:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *“Disposizioni sugli appalti pubblici”*;
  - il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *“Codice dei contratti pubblici”* (di seguito detto anche *„Codice“*);
  - la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *“Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”*;
  - il vigente *“Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti”* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
  - il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *“Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”*;
  - il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *“Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione”*.
- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“*, i.g.F.,
  - das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *“Gesetzbuch über öffentliche Aufträge”* (in der Folge auch *“Kodex”* genannt), i.g.F.,
  - das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“* in geltender Fassung,
  - die geltende *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
  - das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *“Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”* in geltender Fassung.
  - das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *“Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione”*.

Considerato che verrà indetta una procedura aperta per l'affidamento in appalto del servizio di ristorazione scolastica per il quinquennio 2021/2026;

Es wird vorausgeschickt, dass ein offenes Verfahren für die Vergabe des Schulverpflegungsdienstes für den Zeitraum 2021-2026 eingeleitet wird.

Che si rende necessario un supporto specializzato nel settore per le scelte di carattere organizzativo, strutturale e tecnologico, che comprende:

Es besteht die Notwendigkeit, auf die Unterstützung von Fachleuten zurückzugreifen, insbesondere hinsichtlich der organisatorischen, strukturellen und technischen Aspekte des auszuschreibenden Dienstes, u.z.:

- |   |  |
|---|--|
| <p>1) Analisi delle 19 cucine attualmente operative per la produzione di pasti per il servizio di ristorazione scolastica per la valutazione di proposte alternative di servizio con l'obiettivo di una ottimizzazione delle strutture e delle risorse umane necessarie all'espletamento dell'attività;</p> <p>2) Valutazione di un piano di fattibilità di un centro cottura con due ipotetiche funzioni: produzione di pasti completi pronti per il consumo / produzione di pasti semilavorati che necessitano di cottura presso cucine satellite;</p> <p>3) Predisposizione di un conto economico previsionale e calcolo del costo pasto standard per base d'asta;</p> <p>4) Valutazione del piano economico ed aggiornamento del costo pasto proposto;</p> <p>5) Predisposizione delle parti tecnico-operative del nuovo Capitolato d'Appalto e griglia di valutazione anche in previsione della nuova organizzazione del servizio;</p> | <p>1) Analyse der Tätigkeiten der 19 Küchen, die zurzeit mit der Herstellung der Speisen für den Schulverpflegungsdienst beauftragt sind, um Alternativvorschläge zu definieren mit dem Ziel, die Küchen und das eingesetzte Personal zu optimieren;</p> <p>2) Bewertung der Machbarkeit einer einzigen Zentralküche mit zwei hypothetischen Funktionen: Herstellung von fertigen Speisen, die für den Verzehr bereit sind / Herstellung von halbfertigen Speisen, die in den Zweigküchen fertig zubereitet werden;</p> <p>3) Erstellung einer vorläufigen Gewinn- und Verlustrechnung und Berechnung des Standardpreises der Essen, der als Grundlage für die Ausschreibung dient;</p> <p>4) Bewertung des Wirtschaftsplans und Aktualisierung des vorgeschlagenen Preises für die Essen;</p> <p>5) Ausarbeitung des technisch-operativen Teils des neuen Lastenheftes und eines Bewertungsbogens, auch im Hinblick auf die Neuorganisation des Dienstes.</p> |
|---|--|

Accertato che questa Amministrazione non è in grado di provvedervi direttamente con personale in servizio, per mancanza di personale specializzato nel settore, dotato delle necessarie competenze specialistiche;

Es wird festgestellt, dass die Stadtverwaltung aus Personalmangel nicht in der Lage ist, diesen Dienst selbst durchzuführen und dass zu diesem Zwecke Fachpersonal mit speziellen Kenntnissen auf dem Gebiet erforderlich ist.

Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*" durchzuführen.

Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Studio P&P sas di Preatoni Donatella e C., con sede a Busto Arsizio (VA);

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*" zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer „Studio P&P sas di Preatoni Donatella e C.“ aus Busto Arsizio (VA) ermittelt wurde.

Acquisita agli atti dell'Ufficio Scuola e del Tempo Libero la documentazione comprovante l'esperienza maturata dal team

Im Amt für Schule und Freizeit sind die Unterlagen hinterlegt, welche die Berufserfahrung der Mitarbeiter/innen der obgenannten

dei professionisti del suddetto Studio;

Firma belegt.

Visti i curricula e accertato il possesso da parte della dott.ssa Donatella Preatoni e del team di professionisti di un adeguato livello professionale in relazione alle specifiche competenze richieste;

Es wurde in die Lebensläufe der Mitarbeiter/innen Einsicht genommen und es wurde festgestellt, dass Frau Dr. Donatella Preatoni und ihre Mitarbeiter/innen über die Fachkenntnisse und die Berufserfahrung verfügen, die für den Auftrag verlangt wird.

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ entspricht.

Visto il preventivo di spesa di data 29.06.2020, prot. n. 123096 del 01.07.2020, ritenuto congruo per un totale complessivo di € 21.200,00 oltre IVA, in quanto lo Studio è in grado di fornire un servizio rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineato con i valori di mercato;

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen befundenen Kostenvoranschlag vom 29.06.2020, Prot. Nr. 123096 vom 01.07.2020, über eine Gesamtausgabe von € 21.200,00 ohne MwSt., da die ausgewählte Firma eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Dienstleistung im Einklang mit den Marktwerten liefern kann.

Preso atto che il servizio sarà realizzato in tre fasi:

Die Dienstleistungen werden in drei Phasen erbracht:

- consegna punto 1) entro fine settembre 2020 (€ 8.100,00 oltre IVA);
- definizione punto 2) entro fine dicembre 2020 (€ 7.000,00 oltre IVA);
- consegna punti 3), 4) e 5) entro fine marzo 2021 (€ 6.100,00 oltre IVA).

- Abgabe der Analyse laut Punkt 1) innerhalb September 2020 (€ 8.100,00 ohne MwSt.);
- Machbarkeitsstudie laut Punkt 2) innerhalb Dezember 2020 (€ 7.000,00 ohne MwSt.);
- Ausarbeitung der Unterlagen in den Punkten 3), 4) und 5) innerhalb März 2020 (€ 6.100,00 ohne MwSt.).

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) (prot. n. 38193/2020 del portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it));

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) vergeben wurde (Prot. Nr. 38193/2020 des Portals [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)).

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a € 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000,00 € beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen.

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto trattasi di un unico

Gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. wurde der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt, da es sich um eine einzige Dienstleistung handelt.

servizio;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

La Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

la Direttrice dell'Ufficio Scuola e del Tempo Libero

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*:

- di affidare il servizio di "Analisi realtà produttive in essere per l'ottimizzazione organizzativa del servizio di produzione dei pasti scolastici, supporto alla predisposizione del Capitolato d'Appalto e valutazione della fattibilità di un centro cottura unico", per le motivazioni espresse in premessa, allo Studio P&P sas di Preatoni Donatella e C. di Busto Arsizio (VA) per l'importo di € 21.200,00 (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 29.06.2020, prot. n. 123096 del 01.07.2020, rispettivamente offerta di data 12.05.2020, ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del

Die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt die Direktorin als EVV das Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf den oben genannten Auftrag.

Es wurde das eigene zustimmende Gutachten über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit abgegeben.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

die Direktorin des Amtes für Schule und Freizeit

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der *"Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*:

- den Auftrag für die Durchführung einer „Analyse der Tätigkeiten der Küchen des Schulverpflegungsdienstes hinsichtlich einer organisatorischen Optimierung der Herstellung der Speisen für die Schulkinder, Unterstützung bei der Ausarbeitung des Lastenheftes und Bewertung der Machbarkeit einer einzigen Zentralküche“ an die Firma „P&P sas di Preatoni Donatella e C.“ aus Busto Arsizio (VA) erteilen. Der Betrag des Auftrages beläuft sich auf € 21.200,00 (ohne MwSt.) und wird zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 29.06.2020, Prot. Nr. 123096 vom 01.07.2020 bzw. des Angebotes vom 12.05.2020 vergeben, gemäß Art. 26, Abs. 2, und Art. 38, Abs. 2

*"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";*

des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“.

- di quantificare in € 25.864,00 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio;
  - di approvare la spesa derivante di € 25.864,00 (I.V.A. 22% compresa);
  - di imputare la spesa complessiva di € 25.864,00 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
  - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* nella scelta dell'operatore economico;
  - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Scuola e del Tempo Libero, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
  - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*;
  - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da
- Der Gesamtwert der Dienstleistung wird mit € 25.864,00 (22% MwSt. inbegriffen) beziffert.
  - Die daraus entstehende Ausgabe von € 25.864,00 (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.
  - Die Gesamtausgabe von € 25.864,00 € (22% MwSt. inbegriffen) wird - wie in der Anlage angegeben - verbucht.
  - Gemäß Art. 10 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ wurden bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen über den Grundsatz der Rotation berücksichtigt.
  - Der Entwurf des Vertrages, der im Wege des Briefverkehrs mit der ausgewählten Firma abgeschlossen wurde und der die Vertragsbedingungen und Klauseln enthält, und auf welchen Bezug genommen wird, wird genehmigt. Der Vertragsentwurf ist im Amt für Schule und Freizeit hinterlegt und wesentlicher Bestandteil der vorliegenden Maßnahme.
  - Es wird festgelegt, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.
  - Es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro



tale verifica;

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
  - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
  - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
  - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
  - di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
  - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
  - Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
  - Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
  - Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Verwaltungsstrafen Anwendung finden.
  - Es wird weiters festgestellt, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich des Auftrages vorliegt.
  - Im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F. werden die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre verbucht, in denen sie zahlbar sind, wie aus der buchhalterischen Anlage ersichtlich.
  - Im Sinne von Art. 183, Absatz 8 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. wurde im Vorfeld überprüft, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.
  - Die vorliegende Maßnahme ist gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen.
  - Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	3330	04061.03.021100	Prestazioni professionali e specialistiche	7.442,00
2020	U	3330	04061.03.021100	Prestazioni professionali e specialistiche	18.422,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
CALEFFI PATRIZIA / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

106ccf4c1af7a88c8894d626ac6314e659724c04a375da4cfb76824a5c653f64 - 4846602 - det\_testo\_proposta\_17-07-2020\_11-33-54.doc  
29cf13ff27b09b25fedcd3f698dd7c75740f5ec9c84da2fe96b105977afccf41 - 4846603 - det\_Verbale\_17-07-2020\_11-35-01.doc  
84b43118ad951eec3080cc2f00a1a79e067958567f4d656229ad0ae8011f3e32 - 4846615 - 08 allegato\_contabile\_PREATONI.doc  
ae96cde0d685de8d3bb7046dd17dacc7b28ae4f356b9e596025abc85577f412d - 4847792 - Allegato\_contabile\_PREATONI.pdf